

PRODUCT INFORMATION SHEET

WINDOW PUTTY

Page 1/1

PRODUCT DESCRIPTION & USE:

Stabilised and plastic putty, made from a mixture of polymerised vegetable oils and synthetic rubber. The putty hardens in contact with oxygen. For sealing and repairing windows, both single glazing and insulation glazing. Good, protective adhesion to glass, metal and wood. The putty forms a protective skin after a few days and retains its plasticity beneath the skin. Can be painted over, is thixotropic and easy to work with.

PHYSICAL/CHEMICAL DATA:

Putty:

Type: Oil-based putty

Density: 2.0 kg/l

Shelf-life: Minimum of 24 months when stored in a cool place away from frost. Once the seal is broken, make sure the lid is firmly closed after use.

Cured putty:

Repaintable: Yes.

Resistance: Temperature: -35°C to +90°C

INSTRUCTIONS:

Preparation: Joints Ensure the surfaces are clean and dry before applying the putty. Wood, concrete and other porous surfaces must be primed before the putty is applied. Clean aluminium, copper and metal surfaces to remove grease before the putty is applied.

Temperature range: Can be applied at temperatures between +5°C and +40°C. The temperature must not drop below +5°C during the curing period.

Application: It is normal for some oil to separate in the tube. The first string of putty squeezed out should therefore be discarded. Apply with a knife or caulking gun. If applying the putty indoors, ensure there is good ventilation (place the windows with plenty of space between) to prevent the surface from wrinkling when the window is moved out. If applying the putty outdoors, protect the putty from heavy rain until the surface has hardened. Apply putty when the weather is dry, but never in direct sunlight. Ensure good ventilation.

Drying time: Skin formation: approx. 24 to 48 hours at +20°C.

Painting the putty: Can be painted over. It can be painted, with care, with pure linseed oil paint immediately after the putty has been applied. If using alkyd paint, alkyd plastic paint or acrylic plastic paint, the paint can be applied after 2 to 4 days.

Cleaning: Uncured putty can be wiped off with a paper cloth or using turpentine or odourless petroleum.

SAFETY:

See product safety data sheet.

Item number: 024641

FÖNSTERKITT

Sida 1/1

PRODUKT BESKRIVNING & ANVÄNDNING:

Stabiliserat och plastiskt specialkitt, tillverkat av polymeriserande vegetabiliska oljor med tillsatser av konstgummi. Kittet härdar genom upptagning av syre. Används som kittning och reparation av fönster med både enkelglas och isolerglas. Fäster och skyddar på glas, metall och trä. Kittet härdar till en skyddande hinna efter några dagar och under hinnan förblir kittet plastiskt. Kan övermålas och är tixotrop – lättarbetat.

FYSIKALISKA / KEMISKA DATA:

Kitt:

Typ: Oljebaserat kitt

Densitet: 2,0 kg/l

Hållbarhet: Minimum 24 månader vid sval och frostfri förvaring. Efter att förpackningen är bruten ska förpackningen återförslutas väl.

Härdad kitt:

Övermålningsbar: Ja.

Beständighet: Temperatur: -35 °C till +90 °C

BRUKSANVISNING:

Förberedning: Ytorna ska vara rena och torra före applicering av kittet. Porösa ytor som trä och betong ska primas före kittning. Aluminium, koppar och metaller avfettas innan kittning.

Användningstemperatur: Kan appliceras vid temperaturer från +5 °C till +40 °C. Døgnet minimumtemperatur får ej understiga +5 °C under härningen.

Applicering: På grund av att olja normalt separerar ut skall den första delen av massan som trycks ut ur patronen kasseras. Appliceras med kniv eller fogspruta. Vi kittning inomhus se till för extra god ventilation för att undgå rynkor på ytan när fönstret kommer ut (placera fönstren med inbördes avstånd). Vid kittning utomhus ska kittet skyddas mot kraftigt regn till ytan har härdat. Kitta alltid i uppehållsväder, men aldrig i direkt solljus. Sörj för god ventilation.

Härningstid: Bildar hinna efter 1 – 2 dygn vid +20 °C.

Övermålning: Kan övermålas. Med ren linoljefärg kan övermålning – med försiktighet – göras direkt efter kittning. Vid bruk av alkydfärg, plastalkydfärg eller acrylplastfärg ska övermålning ske efter 2 – 4 dygn.

Rengöring: Ohärdad kitt rengörs med papper alternativt med terpentin eller luktfri petroleum.

SÄKERHET:

Se produktens säkerhetsdatablad.

Artikelnummer: 024641

VINDUSKITT

Side 1/1

PRODUKT BESKRIVELSE OG BRUK:

Stabilisert og plastisk spesialkitt, laget av polymeriserende vegetabiliske oljer med tilsetninger av kunstgummi. Kittet herdes av oksygenopptak. Brukes til kitting og reparasjon av vinduer med både enkeltglass og isolerte ruter. Fester seg og beskytter på glass, metall og tre. Kittet herder til en beskyttende hinne etter noen dager, og under overflaten forblir kittet plastisk. Kan overmales og er tiksotrop – lett å arbeide med.

FYSISKE/KJEMISKE SPESIFIKASJONER:

Kitt:

Type: Oljebasert kitt

Tetthet: 2,0 kg/l

Heldbarhet: Minimum 24 måneder ved sval og frostfri oppbevaring. Når emballasjen er åpnet, må den lukkes tett.

Herdet kitt:

Overmalbar: Ja.

Bestandighet: Temperatur: -35 °C til +90 °C

BRUKSANVISNING:

Forberedelse: Overflatene skal være rene og tørre før kittet påføres. Porøse flater som tre og betong skal primes før kitting. Aluminium, kobber og metaller avfettes før kitting.

Brukstemperatur: Kan påføres ved temperaturer fra +5 °C til +40 °C. Døgnet minimumstemperatur skal ikke understige +5 °C under herdingen.

Påføring: Siden det er vanlig at noe olje skilles ut, skal man kaste den første delen av massen som trykkes ut av patronen. Påføres med kniv eller fugesprøyte. Ved kitting innendørs, sørg for ekstra god ventilasjon for å unngå rynker på overflaten når vinduet kommer ut (plasser vinduene med innbyrdes avstand). Ved kitting utendørs skal kittet beskyttes mot kraftig regn til overflaten har herdet. Kitt alltid i oppholdsvær, men aldri i direkte sollys. Sørg for god ventilasjon.

Herdningstid: Danner overflate etter 1–2 døgn ved +20 °C.

Overmaling: Kan overmales. Med ren linoljemaling kan kittet males over rett etter kittet hvis man er svært forsiktig. Ved bruk av alkydmaling, plastalkydmaling eller akrylplastmaling skal overmaling gjøres etter 2–4 døgn.

Rengjøring: Uherdet kitt rengjøres med papir eller med terpentin eller luktfri petroleum.

SIKKERHET:

Se produktets sikkerhetsdatablad.

Artikkelnummer: 024641

KARTA INFORMACYJNA PRODUKT

KIT OKIENNY

Strona 1/2

OPIS PRODUKTU I ZASTOSOWANIE:

Stabilizowany i plastyczny kit specjalny na bazie polimeryzowanych tłuszczów roślinnych z dodatkami gumy syntetycznej. Kit utwardza się pod wpływem tlenu. Stosowany do kitowania i naprawy okien, zarówno do szyb pojedynczych, jak i zespolonych. Przykleja się, chroniąc szkło, metal oraz drewno. Po kilku dniach na utwardzonej powierzchni powstaje warstwa ochronna, a kit pod nią pozostaje plastyczny. Nadaje się do malowania i jest tiksotropowy (łatwy w obróbce).

PARAMETRY FIZYKOCHEMICZNE:

Kit:

Typ: Kit na bazie oleju

Gęstość: 2,0 kg/l

Trwałość: Minimum 24 miesiące przy przechowywaniu w chłodnym, zabezpieczonym przed mrozem miejscu. Po otwarciu opakowanie należy dobrze zamknąć ponownie.

Utwardzony kit:

Możliwość pomalowania: Tak.

Odporność: Zakres temperatur: od -35°C do +90°C

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Przygotowanie: Przed nałożeniem kitu należy zadbać o to, by powierzchnia była czysta i sucha. Porowate powierzchnie takie jak drewno i beton należy zagruntować przed przystąpieniem do kitowania. Powierzchnie aluminiowe, miedziane i metalowe należy odtłuścić przed nałożeniem kitu.

Temperatura robocza: Możliwość stosowania w temperaturze od +5°C do +40°C. Minimalna temperatura w ciągu doby nie powinna spaść poniżej +5°C na etapie utwardzania.

Aplikacja: Z uwagi na naturalne wytrącanie się oleju pierwsza część masy, którą wyciśnięto z kartusza, należy wyrzucić. Nakładać nożem lub pistoletem uszczelniającym. W przypadku kitowania wewnątrz pomieszczeń zadbać o dobrą wentylację, aby uniknąć zmarszczeń na powierzchni, gdy okno zetknie się ze świeżym powietrzem (umieść okna w odpowiedniej odległości). W przypadku kitowania za zewnątrz należy zabezpieczyć kit przed silnymi opadami deszczu aż do momentu, gdy powierzchnia będzie utwardzona. Kitowanie wykonuj zawsze przy dobrej pogodzie, ale nigdy nie wystawiaj kitu na bezpośrednie działanie słońca. Zadbać o dobrą wentylację.

Czas twardnienia: Tworzy naskórek po ok. 1–2 dobach w temperaturze +20°C.

Malowanie: Można zamalować. W przypadku surowego oleju lnianego malowanie można wykonać bezpośrednio po kitowaniu (przy zachowaniu ostrożności). W przypadku stosowania farby alkidowej, farby alkidowej do tworzyw sztucznych lub farby akrylowej malowanie należy wykonać po 2–4 dobach.

KARTA INFORMACYJNA PRODUKT

KIT OKIENNY

Strona 2/2

Czyszczenie: Nieutwardzony kit należy czyścić papierem, ewentualnie terpentyną lub bezwonną ropą naftową.

BEZPIECZEŃSTWO:

Patrz karta charakterystyki produktu.

Numer artykułu: 024641

TUOTETIETOLOMAKE

IKKUNAKITTI

Sivu 1/1

TUOTTEEN KUVAUS JA KÄYTTÖ:

Stabiloitu ja muovinen erikoiskitti, joka on valmistettu polymerisoiduista kasviöljyistä ja synteettisistä kumilisäaineista. Kittä kovettuu ilmassa olevan hapen vaikutuksesta. Sekä yksilasisten että eristyslasitetujen ikkunoiden kittaamiseen ja korjaamiseen. Tarttuu ja suojaa lasilla, metallilla ja puulla. Kittä saa suojaavan kalvon muutaman päivän kuluttua, ja kalvon alla kitti pysyy plastisena. Voidaan päällemaalata ja on tiksotrooppinen - helppo työstellä.

FYSIKAALISET / KEMIAALLISET TIEDOT:

Kitti:

Tyyppi: Öljypohjainen kitti

Tiheys: 2,0 kg/l

Säilyvyys: Vähintään 24 kuukautta viileässä ja pakkaselta suojattuna. Kun pakkaus on avattu, pakkaus on suljettava uudelleen tiiviisti.

Kovettunut kitti:

Päällemaalattava: Kyllä.

Kestävyys: Lämpötila: -35 °C....+90 °C

KÄYTTÖOHJE:

Valmistelu: Saumat Pintojen on oltava puhtaita ja kuivia ennen kitin levittämistä. Huokoiset pinnat, kuten puu ja betoni, on pohjustettava ennen kittausta. Poista rasva alumiinilta, kuparilta ja muilta metalleilta ennen kittausta.

Käyttölämpötila: Voidaan käyttää lämpötiloissa +5 °C - +40 °C. Päivän vähimmäislämpötila ei saa laskea alle +5 °C:n kovettumisen aikana.

Levitys: Koska öljy yleensä erottuu, patruunasta ulos työntyvän massan ensimmäinen osa on heitettävä pois. Levitä veitsellä tai saumauspistoolilla. Kun kitataan sisätiloissa, varmista, että tuuletus on hyvä, jotta pinta ei rypisty, kun ikkuna siirretään ulos (asetä ikkunat sopivin välein). Ulkona kitattaessa kitti on suojattava kovalta sateelta, kunnes pinta on kovettunut. Kittaa aina hyvällä säällä, mutta älä koskaan suorassa auringonvalossa. Huolehdi hyvästä tuuleuksesta.

Kovettumisaika: Nahkoittuu 1–2 päivän kuluttua +20 °C:ssa.

Päällemaalaus: Voidaan päällemaalata. Kittä voidaan päällemaalata puhtaalla pellavaöljymaalilla - varovasti - heti kittausten jälkeen. Kun käytät alkydimaalia, muovialkydimaalia tai akryylimuovimaalia, päällemaalaa 2–4 päivän kuluttua.

Puhdistus: Kovettumaton kitti puhdistetaan paperilla tai vaihtoehtoisesti tärpätillä tai hajuttomalla maaöljyllä.

TURVALLISUUS:

Katso tuotteen käyttöturvallisuustiedote.

Tuotenumero: 024641